



第六十四届会议

贸易和发展理事会第五十六届会议的报告*

2009年9月14日至25日和2009年10月12日，日内瓦

目录

	页次
导言	3
一. 贸易和发展理事会就议程实质性项目采取的行动	3
A. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展	3
B. 非洲的经济发展：加强区域经济一体化，促进非洲发展	5
C. 审查贸发会议的技术合作活动及其供资情况	6
D. 传播战略和出版物政策	8
E. 战略框架和方案预算工作组的报告	9
F. 关于加强工作组职能的建议	10
G. 理事会采取的其他行动	10
二. 主席的总结	13
A. 开幕发言	13
B. 高级别会议部分：全球经济危机与必要的应对政策	14

* 本文件是2009年9月14日至25日和2009年10月12日在联合国日内瓦办事处举行的贸易和发展理事会第五十六届会议报告的预发本。最后定本将连同理事会第四十五届执行会议、第四十六届执行会议和第四十七届执行会议的报告，作为《大会正式记录，第六十四届会议，补编第15号》(A/64/15)印发。



C.	审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展.....	16
D.	非洲的经济发展：加强区域经济一体化促进非洲发展.....	18
E.	从发展角度看国际贸易体系和国际贸易的演变：危机的影响.....	21
F.	全球化世界的发展战略：应对气候变化对发展的挑战.....	24
G.	投资促进发展：跨国公司、农业生产与发展.....	25
H.	贸易会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果 方面作出的贡献.....	27
I.	关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告.....	28
J.	听取民间社会的意见.....	29
K.	贸发会议的传播战略和出版物政策.....	32
L.	贸发会议/世贸组织国际贸易中心联合咨询小组第四十二届会议报告.....	33
三.	程序和相关事项.....	33
A.	会议开幕.....	33
B.	选举主席团成员.....	33
C.	通过议程和安排会议工作.....	34
D.	任命 2010 年咨询机构成员.....	34
E.	按照理事会议事规则第 76 条指定政府间机构.....	35
F.	按照理事会议事规则第 77 条指定非政府组织.....	35
G.	审查会议日历.....	35
H.	2010 年工作组成员.....	35
I.	审查大会第 1995 (XIX) 号决议附件所载的国家名单.....	35
J.	理事会的行动所涉行政和经费问题.....	35
K.	通过全权证书报告.....	35
L.	理事会第五十七届会议临时议程.....	36
M.	通过报告.....	36
附件		
一.	贸易和发展理事会第五十六届会议议程.....	37
二.	出席情况.....	39

引言

贸易和发展理事会第五十六届会议于 2000 年 9 月 14 日至 25 日和 2009 年 10 月 12 日在日内瓦万国宫举行。会议期间，理事会共举行了 10 次全体会议——第 1030 次至 1040 次会议。

劳尔·普利维什讲座

劳尔·普利维什讲座第 14 讲题为“环境危机时代的全球化”，讲座于 2009 年 9 月 15 日由哥伦比亚大学地球研究所主任杰弗里·萨克斯教授主讲。演讲稿全文见贸发会议网站。

一. 贸易和发展理事会就议程实质性项目采取的行动

A. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展

第 496 (LVI) 号议定结论

贸易和发展理事会

1. **注意到**贸发会议秘书处编写的《2009 年最不发达国家报告：国家治理和发展治理》，鼓励贸发会议继续提高这方面的研究和分析质量，并促进传播其结论，以供成员国参考；

2. **认识到**金融和经济危机以及粮食和能源价格的剧烈波动可能使最不发达国家近年来取得的经济和社会进展化为乌有，包括为实现千年发展目标等国际商定的发展目标以及布鲁塞尔《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》目标和指标方面取得的进展；**鼓励**有能力的捐助方和潜在捐助方继续提供和增加发展援助，以便履行其承诺，并实现《布鲁塞尔行动纲领》的目标和指标；鼓励最不发达国家加大努力建设生产能力、实现经济多元化并调动国内资源；并呼吁贸发会议以上述目标为重点开展活动；

3. **重申**最不发达国家将更加依赖贸易作为增长和发展融资的来源，并作为官方发展援助和私人资金流入的补充；

4. **赞赏**《2009 年最不发达国家报告：国家治理和发展治理》的质量；强调政府政策，包括有利于发展生产能力的农业和工业政策对促进最不发达国家发展和减贫发挥的重要作用，同时强调为商业和私营部门的倡议提供有利环境的重要性；

5. **重申**最不发达国家本身肩负其发展的首要责任，但各国政府和国际组织应本着分担责任的精神，通过真正的伙伴关系，包括与民间社会和私营部门的伙伴关系，对最不发达国家的努力提供具体和实质性的国际支持；

6. **认识到**粮食安全是全球的优先大事，对最不发达国家至关重要，赞赏国际和各国为应对这一挑战提出的倡议，在这方面请国际社会继续支持最不发达国家确保粮食安全的努力；

7. **鼓励**进一步促进善治，以推动发展，支持经济增长、结构转型、包容性发展和减贫，请发展伙伴支持最不发达国家的这类倡议；

8. **重申**¹ 布鲁塞尔《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》是建立牢固的全球伙伴关系的基本框架，其目标在于加快最不发达国家的持续经济增长和可持续发展，加快消除贫穷；

9. **忆及**大会第 63/227 号决议关于在 2011 年举行第四次联合国最不发达国家问题会议的决定，请贸发会议在其任务范围内提供必要的支持，为会议的筹备进程和会议本身做出积极贡献；

10. **感谢**贸发会议最不发达国家信托基金的各捐助方，对该基金一直没有达到期望的资金水平表示关切，请有能力的捐助方和潜在捐助方为信托基金作出捐款，供信托基金根据其职权范围使用，以便除其他外，确保最不发达国家的代表以及民间社会的成员能够充分、有效参与第四次联合国最不发达国家问题会议的筹备进程和会议本身；还请有能力的捐助方和潜在捐助方提供预算外捐款，以便使贸发会议秘书处能够对会议的筹备进程和会议做出实质性和技术贡献；

11. **请**贸发会议秘书长根据非洲、最不发达国家和特别方案司的任务和活动，审查其人力资源的需要，并向贸易和发展理事会下一届常会提交报告，说明在遵守贸发会议商定的总体预算水平的同时，向该司分配恰当资源的计划；

12. **请**贸发会议秘书长在现有资源范围内，酌情确保贸发会议今后的主要出版物，尤其是最重要报告² 解决最不发达国家面临的特殊和具体的挑战。

2009 年 9 月 25 日
第 1038 次全体会议

¹ 除其他外，见大会第 63/227 号决议序言部分及经济及社会理事会第 2008/37 号决议。

² 《贸易和发展报告》、《世界投资报告》、《最不发达国家报告》、《非洲的经济发展报告》、《信息经济报告》、《海运回顾》以及《技术和创新报告》。

B. 非洲的经济发展：加强区域经济一体化，促进非洲发展

第 497 (LVI) 号议定结论

贸易和发展理事会

1. **赞赏**贸发会议秘书处 2009 年题为《非洲的经济发展：加强区域经济一体化，促进非洲发展》的优质报告，并鼓励秘书处继续其对非洲发展挑战的研究和分析；

2. **注意到**报告中的主要信息，即应当利用区域一体化解决非洲长期的结构性缺陷，正是这些缺陷削弱了许多国家的长期增长业绩，增加了经济脆弱性，损害了减贫努力。这一主旨表明，当前的金融和经济危机更强调了重新重视区域一体化的迫切必要性；

3. **认识到**，过去 50 年非洲在其经济一体化方面取得了进展，而且现在的区域一体化势头比以往更加强劲，其具体表现在非洲联盟不断努力深化非洲一体化进程。但同时也关切地注意到，区域努力没有如预期的那样促进非洲内部的贸易、投资和劳动力流动；

4. **认识到**促进区域经济一体化的首要任务是建设和维护包括公路、铁路、港口和通信在内的硬体基础设施，以及诸如改善政策和规章制度环境、海关和边境程序以及其他贸易便利措施等软基础设施；

5. **认为**更深层次的区域金融一体化会有助于促进非洲内部的投资流动；

6. **重申**非洲内部人员自由流动是区域一体化的中心内容，敦促区域机构制定确保劳动力流动能够惠及东道国和人员输出国双方的机制，从而鼓励所有国家根据具体国情实施现有规范劳动力流动的规定；

7. **认识到**对任何非洲国家而言区域一体化都是优先事项，强调只有将其作为更广泛的长期发展战略的一部分，才能更加有效地实现一体化，各国应致力于酌情实施所有关于区域一体化的规定，并重视区域层面的对话；

8. **敦促**非洲发展和经济伙伴通过支持包括在贸易领域内的区域一体化优先事项以及贸易援助来为非洲经济发展做出贡献，特别强调非洲发展新伙伴关系（新伙伴关系）基础设施发展战略所规定的发展管理和维护贸易的基础设施和人力资源；

9. **认识到**南南合作在促进区域合作方面发挥了重要作用，而所有发展伙伴支持非洲区域经济一体化议程并将此议程纳入其与非洲的合作方案也同样具有重要意义；请贸发会议通过协调实施其三大支柱，进一步开展这方面工作；

10. 鼓励非洲联盟及其区域经济共同体和非洲开发银行加强其在促进非洲一体化方面的作用；

11. 请贸发会议编制一份报告，说明建立一个连接非洲各区域经济共同体并致力于促进区域内投资和贸易的 Web 网络的可行性；

12. 鼓励贸发会议按照《阿克拉协议》，继续在其职权范围内进行深刻和判别性分析，并扩大传播其研究成果；

13. 请贸发会议秘书长根据非洲、最不发达国家和特别方案司的任务规定和活动审查其人力资源请求，并向贸易和发展理事会下一届常会提交一份计划，以便为非洲、最不发达国家和特别方案司提供充足资源，同时兼顾贸发会议商定的总体预算额度。

2009 年 9 月 23 日
第 1037 次全体会议

C. 审查贸发会议的技术合作活动及其供资情况

第 498 (LVI) 号决定

贸易和发展理事会

1. 赞赏地注意到贸发会议秘书处与受益人和发展伙伴合作开展的技术合作活动，以及为战略框架和方案预算工作组编制的报告；

2. 重申战略框架和方案预算工作组根据《阿克拉协议》第 220 段作为成员国磋商所有技术合作问题以及与秘书处、潜在受益人和捐助方开展互动辩论的主要机制的作用；

3. 感谢双边和多边捐助方的支持，并请各捐助方和有能力这样做的潜在捐助方为贸发会议的技术合作活动提供足够资金；

4. 注意到 2008 年信托基金捐款总额减少了 8%，同时指出就捐款而言，2007 年是一个特殊年份；

5. 感谢贸发会议最不发达国家信托基金的捐助者，对基金金额从未达到预期水平表示关切，并请捐助方和有能力这样做的潜在捐助方为最不发达国家信托基金提供资金捐助，以确保最不发达国家的代表及民间社会行为者能够充分地参与第四次联合国最不发达国家问题会议筹备进程及会议本身。此外，还请捐助方和有能力这样做的潜在捐助方提供预算外捐款，以使贸发会议秘书处能够增加其对筹备进程和会议的实质贡献和技术贡献；

6. **呼吁**贸发会议秘书长全面执行工作组以往的决定，特别是战略框架和方案预算工作组 2009 年 6 月第五十二届会议(续会)的议定结论(TD/B/WP/210)第 12 段，加强非洲、最不发达国家和特别方案司，使其能够充分履行所负的责任，包括向联合国第四次最不发达国家会议提供实质性和技术支持；

7. **回顾**《阿克拉协议》第 10 段，并请贸发会议根据《阿克拉协议》的有关条款提供技术合作；

8. **满意地注意到**贸发会议技术合作方案提供总量的增加。因为最不发达国家尤其需要特殊关注，所以敦促捐助方、潜在捐助方和贸发会议秘书处进一步增加对这些国家的援助；

9. **表示关切**对于为加入世界贸易组织(世贸组织)的发展中国家，特别是最不发达国家技术援助项目划拨的资金下降。就此，请捐助方、有能力的潜在捐助方向贸发会议帮助加入世贸组织信托基金捐款，为这些项目提供资金，并且根据《阿克拉协议》第 90 段，鼓励贸发会议加强这些技术援助项目，并为其探索新的供资机制；

10. **赞赏地注意到**设立新的贸发会议项目门户网站、及其对各项目的更大透明度与监测和报告制度的改进所具有的潜在贡献，并请秘书继续改进项目门户网站；

11. **请**秘书处加强区域和次区域一级的活动，并确保在提供技术合作时适当关注区域层面。同时请秘书处更新关于南南资金流量和合作的数据和分析工具，并根据《阿克拉协议》第 43 段促进南南和三角合作；

12. **感谢**秘书处提供关于技术合作请求的资料，并请秘书处继续提供这一资料，尤其关于其后续行动和供资现状；

13. **忆及**第 492(LIV) 号和第 495(LV) 号决定以及《阿克拉协议》第 215(c)、216 和 217 段，其中均提及需要加强技术合作方案的规划和执行的连贯性，特别是通过专题集结组合；

14. **重申**各主题信托基金的设立应以提高贸发会议技术合作活动的实效和影响力为目标，并且不损害报告的范围、内容、交付和质量。它们也应加强贸发会议业务活动和分析工作与政府间讨论结果之间的联系；

15. **注意到**项目财务合并是设立主题信托基金的必要先决条件，并且项目财务合并要求经捐助方同意而混合捐款；还关切地注意到在项目合并和设立主题信托基金方面进展有限，感谢一些捐助方向秘书处提供在这方面取得进展的必要指示，并请其它捐助方向秘书处提供必要的指示；

16. 请秘书处在 2009 年底前举行一次捐助方、受益方和秘书处参加的务虚会，为落实关于设立主题信托基金的建议而解决困难和寻找解决办法。请秘书处向工作组汇报在进一步合并信托基金方面取得的进展；

17. 赞赏贸发会议更加重视成果，并鼓励进一步发展成果管理制，使其具备明确的目标、期望的成果和取得更大成果的监测指标；

18. 注意到贸发会议积极参与联合国全系统一致性机构间进程，及其在行政首长理事会贸易和生产能力协调小组中发挥的领导作用，并且欢迎联大作出关于联合国全系统一致性改革的任何未来政府间决定；

19. 注意到贸发会议对“方案国试点”活动的贡献及其不妨碍关于联合国全系统一致性改革的未来政府间决定；

20. 请秘书处在开展技术合作活动和为其供资时探索与私营部门加强伙伴关系的可能性。

2009 年 9 月 25 日
第 1039 次全体会议

D. 传播战略和出版物政策

第 499 (LVI) 号议定结论

贸易和发展理事会

1. 核可 TD/B/56/9 和 10 号文件所载传播战略和出版物政策，以及议定结论附件所载的修正；

2. 请秘书处立即着手执行传播战略和出版物政策，并充分考虑到成员国在理事会第五十六届会议上的声明；

3. 请秘书处通过工作组每年向理事会报告传播战略和出版物政策的执行情况。

附件

传播战略 (TD/B/56/9)

在战略的案文中，删除所有提到“一体行动”之处。

出版物政策 (TD/B/56/10)

案文修订如下：

10. 根据将予以充分执行的贸易和发展理事会第 449 (EX-17) 号决定，战略框架和方案预算工作组将：

(a) 在每两年期的第一年的秋季，非正式讨论拟于下一个两年期出版的出版物清单草案；

(b) 在下一年年初审查出版物清单草案，作为审查工作方案草案的部分内容；

(c) 在每年年初非正式讨论计划当年出版的出版物具体清单；

(d) 同时，审议贸发会议秘书长关于出版物政策执行情况的报告；

(e) 审查前一年印发的出版物调查结果并对选定出版物进行的深入读者调查结果进行审查。

21. 更新、改进和精简将是一个持续的进程，在已取得的进展基础上拓展。按照《阿克拉协议》第 186 段，精简出版物方案已成为成员国和秘书处的多年共同目标，其最终目标是加强侧重点、提高效率 and 效益以及质量。

表 1

贸发会议出版物趋势

出版物	2004-2005	2006-2007	2008-2009	2010-2011 (预算)
经常性	98	89	100	86
非经常性	147	144	125	120
合计	245	233	225	206

27. 贸发会议的网上渠道应尽可能被视为传播出版物的一个重要手段。出版物的制作过程应充分考虑到高效率网上发布的技术和技能要求。为便于传播，每种出版物应尽可能包含内容提要(摘要)和关键词(元数据)清单。还应更多地使用光盘和闪存技术。

41. 除出版物调查之外，应充分利用网络评估工具及统计数据，如可以使用文件下载、销售、出版物引用的数字。

E. 战略框架和方案预算工作组的报告

第 500 (LVI) 号决定

贸易和发展理事会

1. 批准战略框架和方案预算工作组第五十二届会议(续会)报告(TD/B/WP/210)，并澄清，工作组应当向贸易和发展理事会报告工作。并进一步澄清，工作组应当向贸易和发展理事会作出建议供批准，贸发会议秘书长应当充分考虑

到贸易和发展理事会的决定，并请理事会主席向大会转交贸易和发展理事会的决定。

2009年10月12日
第1040次全体会议

F. 关于加强工作组职能的建议

第501号(LVI)议定结论

贸易和发展理事会

1. 注意到在TD/B/56/CRP.2号文件中，秘书处根据工作组第五十议定结论提出的关于加强工作组职能的建议；
2. 请理事会主席就这一问题安排非正式磋商，并向扩大的主席团报告，以期就如何加强工作组的职能达成一致意见；
3. 请主席团在理事会下届会议上向理事会报告；
4. 请贸发会议建议一个会议时间表，使工作组能够像贸易和发展理事会提出建议，同时满足联合国与预算相关的提交文件的时限；
5. 请工作组下一次会议在2009年10月/11月举行，以便成员国能够就向纽约提交文件问题向贸发会议提供咨询意见。

2009年10月12日
第1040次全体会议

G. 理事会采取的其他行动

贸发会议/世贸组织国际贸易中心联合咨询小组第四十二届会议报告 (2008年12月10日至11日，日内瓦)

在第1038次全体会议上，理事会注意到联合咨询小组第四十二届会议报告(ITC/AG(XLII)/225)。

贸易会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果方面作出的贡献

在第1039次全体会议上，理事会注意到秘书处关于联合国重大会议及首脑会议结果的执行进展以及贸发会议所作出的贡献的报告(TD/B/56/8)。

审查贸发会议的技术合作活动及其供资情况

在第 1039 次全体会议上，理事会还通过了战略框架和方案预算工作组第五十三届会议报告(TD/B/ WP/215)所载决定草案(见一、C 节)。

关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

在第 1039 次全体会议上，理事会还注意到贸发会议秘书处的报告(TD/B/56/3)和代表团的发言，并决定，根据大会第 47/445 号决议，在提交联大的理事会第五十六届会议报告中列入对该项目下审议情况的介绍。

听取民间社会的意见

在第 1039 次全体会议上，理事会还注意到 TD/B/56/L. 1/Add. 4 号文件所载的听取意见摘要。

贸发会议的传播战略和出版物政策

在第 1040 次全体会议上，理事会通过了题为“传播战略和出版物政策”的第 499 号议定结论(见一、D 节)。

国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会第四十二届会议报告 (2009 年 6 月 29 日至 7 月 17 日，纽约)

在第 1039 次全体会议上，理事会还注意到联合国国际贸易法委员会第四十二届会议年度报告(A/64/17)。

战略框架和方案预算工作组第五十二届、第五十二届(续会)和第五十三届会议报告

在第 1039 次全体会议上，理事会还核准了工作组第五十二届和第五十三届会议报告(TD/B/WP/209 和 TD/B/WP/215)。在第 1040 次全体会议上，理事会核可了第 500 号决定，从而核可了工作组第五十二届会议(续会)(TD/B/WP/210)提交理事会第五十六届会议(续会)的报告(见一、E 节)。

在第 1040 次全体会议上，理事会还核可了第 501 号议定结论，题为“关于加强工作组职能的建议”(见一、F 节)。

根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2008-2009 年课程实施情况及其影响的报告；以及任命 2010 年咨询机构成员

在第 1039 次全体会议上，理事会还注意到 Joannes Ekaprasetya Tandjung 先生(印度尼西亚)代表咨询机构主席 Dian Triansyah Djani(印度尼西亚)就这一项目所作的口头报告，关于根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构的工作。

按照理事会议事规则第 76 条指定政府间机构

第 1039 次全体会议还请理事会审议收到的两项新的观察员地位申请：

- (a) 东加勒比国家组织；和
- (b) 欧亚开发银行。

TD/B/56/R.1 和 TD/B/56/R.2 号文件载有关于这些组织的背景资料。理事会决定核准这些申请，以便其能够参加贸发会议的活动。

按照理事会议事规则第 77 条指定非政府组织

第 1039 次全体会议还请理事会审议两项新的观察员地位申请：

- (a) 粮食和饲料贸易协会的特别类申请。该组织的背景资料载于 TD/B/56/R.3 号文件；
- (b) 智明协会(IQsensato)的一般类申请。该组织的背景资料载于 TD/B/56/R.4 号文件。

在第 1039 次全体会议上，理事会还决定核准这些申请，并将这些非政府组织分别列入特别类和一般类，以便它们能够参加贸发会议的活动。

审查会议日历

在第 1039 次全体会议上，理事会还核可了经秘书处修订的 TD/B/56/CRP.3 号文件所载 2009 年剩余时间的会议日历以及 2010 年和 2011 年上半年的指示性日历。理事会还授权理事会主席团酌情调整日历。

2010 年工作组成员

在第 1039 次全体会议上，理事会还核准了工作组 2010 年成员如下：阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、白俄罗斯、贝宁、巴西、中国、科特迪瓦、萨尔瓦多、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、秘鲁、俄罗斯联邦、瑞士、泰国、还有 B 组的 4 个国家有待宣布。

通过全权证书审查报告

在第 1039 次全体会议上，理事会还通过了 TD/B/56/L.2 号文件所载主席团关于出席理事会第五十六届会议代表的全权证书审查报告。

理事会第五十七届会议临时议程

在第 1039 次全体会议上，理事会还决定将这一项目提交主席举行的磋商会议审议。将拟定临时议程并在适当时候提交供核可。

通过报告

在第 1039 全体会议上，报告员 Tshihumbudzo Ravhandalala(南非)还介绍了贸易和发展理事会第五十六届会议报告草稿，载于 TD/B/56/L.1 和 Add.1-6、TD/B/56/SC.I/L.1、TD/B/56/SC.I/L.2、TD/B/56/SC.II/L.1 和 TD/B/56/SC.II/L.2。在 2009 年 10 月 12 日举行的第 1040 次(闭幕)全体会议上，理事会核可了转交大会的报告。

二. 主席的总结³

A. 开幕发言

1. 许多代表强调加强合作的重要性，特别是对国际社会的弱势成员的重要性。全世界经济和金融动荡，对国际社会，特别是对发展中国家，带来了巨大的磨难，因为它们的商品和服务的需求降低，资金流入减少(包括外国投资和汇款)。因此，全球危机需要全球解决。
2. 人们认为，要克服全球困难，就必须要在国家一级采取一系列的政策措施，如采取一揽子刺激措施，加强国内金融系统，抵制保护主义措施等等。在全球一级，必须要对现有的国际金融体系实行监管和改革。对此，一些代表强调，新的制度应该增加新兴和发展中国家的声音及其代表。
3. 许多代表同意：贸易谈判多哈回合能尊重发展方面的问题，它的成功结束，应有利于所有国家。一些代表预期贸发会议的作用将增加，因为明年可能会加紧多边贸易谈判。与会者普遍同意：区域一体化可以是发展中国家用来实现发展潜力的一个重要的政策选择。在这方面，一些捐助国的代表承认，对发展中国家尽量扩大多哈回合成功结束所创造的市场准入机会来说，贸易援助方案依然很重要。
4. 许多捐助国代表重申他们致力于实现千年发展目标，并履行其他现有发展承诺。有些代表说，发展作为一个原则问题，应该具有社会、经济和生态的可持续性，而且这项原则应该指导国际社会年末在哥本哈根达成一项新的气候变化协议。
5. 发展中国家的大多数代表表示，他们相信南南合作，如亚非新战略伙伴关系所示的那样，应该是对北南合作的补充，而不是取代。他们还强调将贸发会议研究和分析工作中所得想法和建议落实于行动的重要性，以处理各国家类别，包括

³ 代表发言的电子版本以 PDF 格式在贸发会议网站上公布，格式和语言按原文(www.unctad.org/tdb56/statements)。一般性发言和高级别会议的发言的音频文件(会场/英语)也在网站上公布(www.unctad.org/tdb56/audio)。

非洲国家，最不发达国家和内陆国家等的特殊需求和关注。若干代表对缺乏资源表示失望，因为这阻碍了贸发会议将援助巴勒斯坦人民方面的活动。

6. 会议指出，平衡三个职能支柱和在三者之间建立协同，是一项具有挑战性的任务。有些代表说，强调技术合作而忽略共识、研究和分析，已经成为一种倾向了。还有的代表对最近贸发会议技术合作活动财政捐款总额下降表示关注。一名代表提到了研究和分析活动这一支柱，强调这些活动应该“以发展为导向”，并且是“当务之先”。另一名代表建议，贸发会议应该评估各种技术合作活动的效力，并在认识到有效力的活动中加紧努力。

7. 关于贸发会议的研究和分析活动，一些代表欢迎解决新的和正在产生的问题的努力，如减缓、气候变化和粮食危机等等；但是，还有一些代表则对一些分析结果，特别是对 2009 年《贸易和发展报告》所载关于气候变化的分析结果是否可靠表示疑问。一名代表提醒说，贸发会议不应与其他机构正在开展的工作重叠，特别是不应与《联合国气候变化框架公约》这个国际公认谈判气候变化问题和制定相关政策议程的论坛正在开展工作重叠。

B. 高级别会议部分：全球经济危机与必要的应对政策

8. 理事会与政府高级别代表小组就当前全球金融和经济危机的原因和影响以及应对危机的政策进行了实质性讨论，其以发展问题为特别关注点。近期的全球金融和经济危机无论在广度、深度还是在普遍性方面都是史无前例的，而应对危机的政策力度亦应如此。

9. 全球经济危机对发展中国家的经济增长产生深刻影响，损害了这些国家的发展和减贫目标。此次危机始于发达国家的金融体系，尽管根源并不在发展中国家，但其影响却迅速传播至发展中国家经济的实体部分。这些国家的增长已明显放缓，导致这一结果的原因包括全球需求减少、贸易量萎缩、商品价格下跌、劳务汇款减少、外国直接投资流量下降、资本外流、利差提高以及援助减少。最不发达国家结构上的缺陷和较为薄弱的复原能力削弱了其应对危机的能力，因而遭受了最为不利的影响。此外，这次危机还加重了对这些国家造成影响的其他危机，如粮食危机和燃料危机。所有这些都阻碍了近年来所取得的进展，甚至会进一步威胁到千年发展目标的实现。

10. 虽然某些经济指标显示情况正在好转，但大多与金融部门相关，并且揭示了金融市场投机活动的抬头。普遍认为全球复苏的前景还不明确——因为失业率还在上升，而且没有真实信号表明宏观经济基本面坚挺。危机的所有社会影响还有待观察。

11. 这次危机的原因是多方面的，首先是金融自由化，此外还有宏观经济失衡的累积，以及由更广泛全球化所引起的更大的波动性和脆弱性。大多数代表团和小组成员强调，对金融市场的监管不利是导致危机的重要原因，因为它引发了过

度投机以及金融活动与实体经济基本面的背离。最为明显的证据就是与生产活动相比，金融活动显著增加。这次危机表明，金融市场的自我监管没有取得最佳效果，并且突显了证券化金融创新和金融从业者薪酬缺乏规范的危险。

12. 此次危机对不同国家的影响以及各国的经济应对政策各不相同。许多发展中国家在危机面前显示出一定的恢复弹性，原因是此前的宏观经济政策、目前良好的经常账户收支情况以及积累的储备为它们提供了某些政策空间。其他一些经济体可通过转向增长强劲的国内市场来应对危机。另一方面，许多最贫穷发展中国家缺乏必要的财政政策空间，不得不从国际货币基金组织(货币基金)获取额外资金。不过，这一援助要受到顺周期条件限制的制约，影响了这些国家恢复的可能性。普遍认为应当避免这种情况。事实上，持续的反周期货币和财政政策被广泛视为是应对危机的恰当对策。在这方面，许多国家的财政刺激措施和协调一致的宏观经济应对措施取得了一些成果。但是，许多代表团认为，应对政策应满足激活对生产活动提供信贷的需要。

13. 国际社会应对此次危机的措施在许多方面都是前所未有的，包括刺激方案的规模、对货币基金和多边银行的增资、各国央行的协调、对金融机构的动员，以及关于贸易融资和防止保护主义等贸易措施。小组成员和代表们一致同意应当从此次危机中汲取经验教训，并在《2009年贸易和发展报告》中强调了这一点。显然不能再重蹈覆辙，国际社会必须解决问题的根源。这需要在国家、区域和国际一级采取互为补充的措施。普遍认为，应对金融市场加以充分监管，并采取适当的监督措施以防止过度冒险。其中不仅应有审慎的微观监管，也要有审慎的宏观监管，从而防止系统风险。金融体系的主要目标应当是将资金导向生产性投资。

14. 由于世界经济自布雷顿森林协议订立以来已经发生重大改变，因此现在的广泛共识是必须深入改革当前的全球金融和货币体系。人们争辩说，各种指导新国际金融结构规划的讨论应以发展为核心，兼容并蓄，并且将联合国作为开展此类讨论的理想论坛。不过，如八国峰会或二十国峰会等其他论坛所讨论的应对危机的各种措施也是值得赞赏的，是朝正确方向迈出的步伐。联合国、布雷顿森林机构和不同国家集团都发挥着各自的作用，必须协调一致开展工作，这一点至关重要。此外，人们认为，多边体系的改革不仅仅涉及到发言权和代表性，还要体现在宗旨、反应能力和有效性方面。改革的目标应当是建立一个透明、稳定和可预见的体系。人们认为，应当考虑对货币基金本身进行改革，包括治理问题、与其职能有关的各个方面以及特别提款权的分配问题。国际储备货币问题和关于多边商定的灵活汇率管理框架提案也需进一步审议。这些改革都需要有强有力的政治意愿。

15. 反复强调了加强国际宏观经济协调与合作的重要性。在应对挑战时，特别是那些最不发达国家，需要更多的官方发展援助。贸发会议关于暂时允许受外部债务问题影响的国家延期偿付的提案也受到欢迎。人们建议，贸发会议还应当探

索创新的发展资金来源。必须保持一个公平、公开和平等的贸易体系同样重要。圆满完成多哈发展回合贸易谈判可以实现这一目标。此外，作为危机应对措施的一部分，推动绿色增长赢得广泛支持，因为今后的发展方向必然是碳中和。从最近的区域合作倡议中也可以收获许多经验，或许在制订国际应对机制时能够有所帮助。

C. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展

第一会期委员会主席的总结

16. 与会者对《2009 年最不发达国家报告：国家治理和发展治理》的重要结论和建议表示赞赏。报告敦促认真反思最不发达国家遵循的市场导向型模式，赞成在重新平衡市场与国家在经济管理中的地位时，加强国家的作用。讨论的重点是全球金融和经济危机对最不发达国家的影响，危机使最不发达国家持续五年的相对繁荣溘然而止，这种繁荣主要是由初级产品价格上涨，出口收入增加和外国直接投资流入量上升推动的。当前的全球危机预计将严重削弱最不发达国家的经济（预计增长率将从 2003 至 2008 年的平均 7.4% 下降到 2009 年的 2.7%）。虽然最不发达国家融入国际金融市场的程度不深，但是出口收入、汇款和外国直接投资流入量的下降再次突显了最不发达国家的结构性缺陷，主要体现为对初级商品的依赖和长期易受外部冲击的影响。

17. 许多与会者警告说，由于人口分布的变化、气候变化和土地退化，以及农业生产长期停滞不前等因素，农业部门很可能面临越来越大的压力，因此粮食安全对最不发达国家，特别是非洲的最不发达国家仍然极其严峻。正如几位发言人和《2009 年最不发达国家报告》所言，农业生产低下过去 30 年来缺乏明确的农业发展战略。这种忽视的结果包括农业部门的投资不足令人担忧，农村基础设施薄弱，农业研发费用下降，以及更为普遍地因实施结构调整方案，政府撤回对农业发展的支持。

18. 与会者指出，《2009 年最不发达国家报告》认为，善治改革议程和东亚发展型国家的模式都不完全适合最不发达国家。21 世纪的挑战要求找到符合最不发达国家需要和要求，旨在实现可持续和包容性发展的创新发展治理模式。正如《2009 年最不发达国家报告》所言，这方面的努力包括前瞻性的战略，这种战略强调知识的作用，推动更大程度的多样化，并促进结构性转变，以期走上更加全面，就业密集度更高的发展道路。这样一种新的发展型国家应当综合协调宏观经济、中观经济和部门经济政策，包括有针对性的农业和工业政策，加强其政策对发展的影响，并建立全社会对国家发展项目的共识。

19. 一些成员国强调，就中短期而言，有必要维持和增加对最不发达国家的官方发展援助，以便使最不发达国家能应对长期的外汇短缺，弥补基础设施方面的不足，以及扩大生产力。此外，讨论自始至终都重申了南南合作的重要作用，特

别是对区域一体化，以及对通过加快区域间投资、贸易和劳动力流动发展生产力的作用。许多成员国重申了当前情况下维持和增加官方发展援助，即拿出国民总收入的 0.7% 作为对发展中国家的官方发展援助，其中至少 0.15% 用于最不发达国家的重要性。与会者表示关切的是，发达国家迟迟没有履行其援助承诺。与会者强调应加强区域一体化，促进发展战略食品和农业初级产品的协调价值链，以抓住区域市场的新机遇。

20. 这场全球危机的余波严重加剧了最不发达国家的结构脆弱性。最不发达国家并不是危机的源头，但是在受影响方面却首当其冲。最不发达国家更为经济滑坡感到担忧，因为它们没有能力实施发达国家采取的大规模干预行动。由于缺乏额外的资源，最不发达国家的政策制定者不得不在两种极为不同的情形之间做出权衡，要么采取反周期政策，要么维持长期投资计划以加大生产力，排挤私人投资，二者都将严重影响其发展前景。

21. 一些与会者指出，有效的农业政策需要有针对性的工业政策作为补充，以便建立联系，促进当地需求。在谈到农业生产与全球环境挑战的联系时，最不发达国家代表建议根据“共同但有区别的责任”原则共同承担迎接气候变化相关挑战的重任。因此，应改善清洁发展机制，以便向最不发达国家提供额外资源，这些国家基本没有导致气候变化，但是却有可能承担巨额适应费用。

22. 理事会要求贸发会议为筹备第四次联合国最不发达国家问题会议发挥重要作用，并对贸发会议即将在乌干达坎帕拉举行的专家会议表示欢迎。考虑到这些会议，一些与会者敦促贸发会议将《2009 年最不发达国家报告》的宝贵建议和结论付诸具体行动，并将其纳入政策措施。一些与会者敦促援助方向贸发会议的最不发达国家信托基金捐款，使贸发会议能够加大对最不发达国家的援助，并为第四次联合国最不发达国家问题会议的筹备工作提供帮助。贸易和发展理事会呼吁，除了技术援助和机构间合作，还应加强贸发会议的研究和分析能力。

23. 与会者欢迎《2009 年最不发达国家报告》关于最不发达国家产业政策紧迫性的结论。关于这方面，提出了四个要点：

(a) 多样化是最不发达国家的长期目标，但是由于大多数最不发达国家仍然依赖初级商品，因此尚未实现多样化。最不发达国家应当从工业化国家的后起之秀中汲取经验，更加大力推动工业化；

(b) 气候变化缓解行动为最不发达国家的工业化战略提供了新的机遇。讨论集中在环保技术和无害生态能源服务上。例如，莱索托正在与飞利浦公司合作，为南部非洲发展共同体区域生产节能灯泡。与会者指出，最不发达国家也可以提供能源服务，以及生产无害环境的产品，例如节能厨灶。鉴于 70% 的温室气体排放都与能源有关，因此无害环境的能源生产将产生积极的副作用。最不发达国家应当仔细研究其能源结构，因为各国都需要不同能源（例如可再生能源和水电）的

组合。通过调整其能源组合，最不发达国家将减少温室气体排放量，还可以成为绿色能源服务的提供者。为了实现这些目标，最不发达国家需要获得资金和技术支持；

(c) 最不发达国家需要警惕“绿色保护主义”的危险，确保正在进行的能源效率标准的制定考虑它们的观点。最不发达国家不应被排除在第三次工业革命，即绿色革命之外；

(d) 需要为学习提供政策空间，最不发达国家应当愿意向其他国家学习。

24. 为了实现其发展目标，最不发达国家需要鼓励性的宏观经济政策。发展资金对于其长期增长至关重要。许多最不发达国家仍然高度依赖官方发展援助。虽然这场全球危机将加重这种依赖，但是从长期来看，克服对援助的依赖性将是最不发达国家的优先事项。为了克服对援助的依赖，最不发达国家不得不进一步调动其国内收入，这样才能履行其发展职能。这要求加强税收系统，官方发展援助应当为这方面的工作提供支持。

25. 与会者们指出，财政政策对于实现国家发展目标发挥着重要作用。从短期来看，需要采取反周期的财政措施，以弥补危机造成的需求不足。从长期来看，财政政策的主要职能是为公共投资筹集资金。这排挤了私人投资，通过结构性改革推动发展生产力。货币政策应当着眼于长期发展，并为扩张性财政政策提供支持。

26. 虽然近年来国内储蓄率有所上升，但是目前最不发达国家的投资大多数仍然来源于官方发展援助和“飞地”经济部门的外国直接投资。因此，最不发达国家需要加强其国内金融体系，从而履行调动国内储蓄用于私人投资的职能。目前，地方银行往往持有大量剩余流动资金，并且倾向于持有短期、无风险的政府证券。改革金融体系可以通过加大对机构的市场激励，联合正式和非正式机构，以及加强公共机构(例如农业银行和发展银行)实现。

27. 《2009年最不发达国家报告》建议最不发达国家更好地管理汇率，以避免突然贬值，并提高出口竞争力及其经济结构的多样性，还建议最不发达国家管理其资本账户。代表们一致认为，国际社会更加认识到应给予最不发达国家充分的政策空间，包括宏观经济领域的政策空间。建议最不发达国家抓住该机遇，实施有助于长期增长的政策。

D. 非洲的经济发展：加强区域经济一体化，促进非洲发展

第二会期委员会主席的总结

28. 贸发会议《2009年非洲经济发展报告》认为，深化非洲区域一体化是可能应对影响非洲的多重危机的手段，可据以通过经济多样化、结构变革和技术发展

促进经济发展并处理长期存在的结构性薄弱环节。不过，区域一体化应该补充而不是取代非洲融入国际经济的努力。

29. 人们普遍同意认为，发展基础设施对非洲区域一体化、贸易和发展至关重要。为了使非洲大陆能充分得益于增强的区域主义，代表们一致认为必须提高地方和区域两级的供应方能力，并认为必须处理区域和国际两级的需求和供应制约因素。硬体基础设施不足，是非洲面临的最严重的供应方制约因素之一。体现为得到改善的治理和有利的企业环境的软体基础设施也应该加以改善。按照一个代表团的说法，更好的国家治理是促进实现贸易和发展并将经济增长变成减贫的最必要因素。

30. 在硬体基础设施方面必须战胜三个挑战：(a) 找到政治意愿，以实施横贯非洲的道路基础设施项目、《亚穆苏克罗决定》和区域能源项目；(b) 基础设施欠缺，其中整合不良、效率低下的基础设施每年估计耗费达 800 亿美元；(c) 筹集资源。横贯非洲的公路网尚有 5.4 万公里没有连通，其中包括拉各斯至蒙巴萨和的黎波里至温得和克的路线。有人指出，Westcor 区域能源项目将利用环保和可再生水电资源。

31. 代表们呼吁发展伙伴提供支助，减缓非洲在资助国内和区域基础设施建设项目方面面临的财政制约因素的影响。现已确认以下一些国际举措对深化区域主义至关重要：提供稳定的官方发展援助流量；减少外债和偿债金额，以及贸易援助机制；不过有人认为，后者的重点应该在于促进出口而不在于进口手续。人们认为，完成多哈回合是促进区域一体化的手段。

32. 一位与会者强调必须减少对商业交易的障碍，并使货物、资本和劳动力在国家之间自由流通，从而提高资源的利用效益。人们认为，协调法律、规章、程序和标准对成功实现区域一体化至关重要。

33. 有人强调指出，如同新亚非战略伙伴关系突出表明的那样，加强区域进程的政治意愿和南南合作的作用，对于推动非洲一体化和经济发展很重要。

34. 会议所述的区域一体化基本方案战略要求在实现非洲内部贸易自由化和市场一体化之前，应先实现区域经济共同体内贸易自由化和市场一体化，并应随后使非洲市场逐步向非洲以外国家的进口品开放。对双边和多边贸易自由化压力造成的挑战采取的适当、有效的应对办法，是在国家和区域两级采取紧急行动，从而加速并先期促进从实现区域一体化转向实现全非洲一体化。其他非洲国家产品进口量占其进口总量比例很大和财政收入严重依赖进口关税的国家，其收入将蒙受损失。因此，必须相当重视费用分担和补偿措施。

35. 实施工作不免会涉及赢利和损失，也会涉及赢家和输家。在谈判此种协议时，会显示出相对的成本和效益，因此要调整协议，使之载有补偿措施，用以“平衡”所有参与国获得的净效益。

36. 非洲与非洲以外国家和地区的经济和贸易关系，对其区域一体化议程具有重要意义。现有的非互惠性贸易优惠已使许多非洲国家不同程度地受益。一般而言，非洲区域一体化议程中的这种新型关系，其作用大致是良性的。

37. 有位发言者表示，这种说法不适用于非洲国家与非洲以外国家或区域之间目前不断变化的互惠(即使是非对称)的贸易协定，经济伙伴关系协定就是此种协定的典型。经济伙伴关系协定间接地影响到非洲的区域一体化议程，例如，这些协定鼓励非洲5个区域集团对区域一体化安排重叠的成员身分问题采取坚定的立场。

38. 完成经济伙伴关系协定的谈判被作为一项重要目标提出，这是因为考虑到必须商定一项新的法律框架，据以规约非洲、加勒比和太平洋国家集团与欧洲联盟的合作，以此取代《洛美协定》和《科托努协定》，因为这两项协定不符合世贸组织的条款(关税及贸易总协定第二十四条)。经济伙伴关系协定的一些主要推销亮点是，它们将加强非洲区域一体化和经济竞争力，它们将允许采用顾及各国现实差异的逐步自由化办法，它们承认保护机制的必要性。有人澄清说明，完成经济伙伴关系协定的谈判从来没有也永远不会作为得益于欧洲联盟援助的附加条件。

39. 有几位发言者对这些观点提出了质疑。最温和的质疑是，经济伙伴关系协定充其量也只是一种执行不当的良好想法。认为为了要有与世贸组织兼容的新框架就必须要有经济伙伴关系协定的观点受到了质疑，因为有人提及一个事实，即本来可能像《非洲增长和机会法》那样，要求给予一种例外。此外，一些代表不相信认为经济伙伴关系协定的主要目的是协助非洲经济更好地一体化的观点。与此相反，许多发言者表示关切的是，经济伙伴关系协定的谈判方法，尤其是对最不发达国家和非最不发达国家的不公平待遇，以及同一集团的一些国家签署临时经济伙伴关系协定的做法，正在使非洲国家陷入分裂，并在它们之间造成不必要的紧张气氛。最令人担忧的是，执行经济伙伴关系协定可能导致产生以下一种情况：非洲国家会将它们的市场向欧盟和要求得到类似待遇的其他主要伙伴开放，而不是向其他非洲国家开放。这将严重有损于非洲一体化议程的基石。还有人指出，非洲没有能力通过谈判与欧盟达成公平的协议。最重要的是，会上有许多人认为，非洲与欧盟的经济发展差异巨大，即使在很长的过渡时期之后，也难以想象应该要求非洲对欧盟开放市场的做法予以充分的回报。

40. 多数非洲国家尚未具有强大的工业能力，难以制造多种多样的产品来满足非洲大陆的需要。一些代表指出，区域一体化和加强非洲内部贸易可以加强该区域对危机的长期承受力。

41. 有人建议在区域贸易协定中建立特殊和差别待遇的机制，这种机制会引起在国家间进行计划分工的可能的必要性。人们积极地注意到在东非共同体、南部

非洲发展共同体(南共体)和东部和南部非洲共同市场(东南非共同市场)26 个成员国间建立自由贸易区的情况, 将之视为今后发展非洲关税同盟的努力。

42. 区域一体化协定已产生了经济银行等活力充沛的泛非金融机构, 经济银行在西非、东非以及中部和南部非洲 28 国家设有机构。强有力的一体化金融体系将增强竞争力、降低成本、鼓励增加向包括中小企业的各种企业提供贷款, 并提供综合付款系统, 尤其是非洲内部付款系统。

43. 有人指出, 吸引投资的前景包括非洲自然资源的相对优势, 非洲有利的经济增长和人口趋势, 以及非洲有所改善的体制和政治条件。对投资的制约因素是运输和通信基础设施有限以及贸易及相关费用昂贵、出入境手续效率低下, 以及没有可靠的数据。非洲内部的投资机会包括银行业和金融、保险等领域、在需要有限的技术和资金需求的领域中的专业服务, 以及运输和物流。改善后的“方便营商”的环境, 将在重工业和制造业、石油和天然气、电信服务和基础设施、采矿、服务、旅游和酒店接待行业等部门为外国投资提供机会。

44. 全球金融和经济危机减少了私人投资流量, 但公共投资依然维持在 2008 年的水平。东南非共同市场—东非共同体—南共体三方安排一直在筹办银行肯担保的项目, 并从多边开发银行和双边伙伴筹集资金。今后 12 个月内, 将在东部和南部非洲区域所有走廊同时采用曾用来为南北走廊筹集 27 亿美元的贸易援助模式。

45. 会议感到, 同以前的报告一样, 《2009 年非洲经济发展报告》对关于非洲发展问题的辩论作出了重大贡献, 而且作为关于这一议题的新思维的重要来源, 引起了非洲和其余区域研究界和政策界的重视。人们呼吁贸发会议为造福非洲而进一步开展工作和活动, 据此将加强宣传工作包括在内。

E. 从发展角度看国际贸易体系和国际贸易的演变：危机的影响

46. 理事会在该议程项目下的审议由贸发会议秘书长主持开幕, 参加审议的是一个高级别专题讨论组, 由世界贸易组织(世贸组织)总干事 Pascal Lamy 先生、联合国大会主席国际货币和金融系统改革问题专家委员会(“施蒂格利茨委员会”)成员, 厄瓜多尔前经济政策协调部长, 厄瓜多尔总统南部区域财政新体系和银行问题技术委员会现任主席 Pedro Páez Pérez 先生组成。

47. 与会者同意, 当前发源自发达国家的全球金融经济危机影响到所有国家, 在社会、经济和发展方面, 特别是对发展中国家造成了严重的影响。需求暴跌, 产量骤降, 引起高失业率, 造成贸易、投资、汇款, 可能还有官方发展援助流量等的大幅度收缩。这次危机, 再加上能源、粮食、初级商品和气候变化等方面的一系列危机, 而且各国建立社会安全网的能力有限, 因而加剧了贫困和社会忧患, 在 2015 年前实现千年发展目标和减轻贫困的目标, 已几乎是不可能了。虽然出现了一些复苏的“萌芽”, 但还是不容乐观, 因为即使在产值回弹以后, 危机的

社会影响还会持续下去。复苏的方式及其速度至关重要，宏观经济状况以及对全球不平衡的纠正也至关重要。

48. 许多与会者指出，贸易，包括南南贸易等的收缩具有严重、突发、同步的特点，他们强调，贸易，虽然与全球不平衡有关系，但不是这次危机的直接原因。对发展中国家，特别是对最贫穷最弱势的发展中国家，贸易收缩的影响格外严重，因为它们的收入严重依赖对外贸易。生产链的国际化将收缩传播给了世界各国。信贷紧缩，是需求降低，特别是对耐用品和资本货物的需求。自 2008 年中期以来，初级商品下降，是初级商品出口国，特别是单一商品出口国的出口收入严重减少，虽说对净进口国来说，包括对粮食净进口的发展中国家来说，这不啻是一种疏解。对发展中国家至关重要的服务部门也受到影响，特别是旅游、旅行、运输和建筑等等对收入敏感的部门。

49. 许多与会者强调必须找到协调处理这次危机的方法，包括加强国际组织大家庭的伙伴关系。新的可行解决办法必须能增加贸易融资，降低获得贸易融资的成本，包括通过进出口银行网络的活动以及在增加全球贸易流动性方面的倡议。支持农业部门的可持续性，对经济多样化、粮食安全和气候变化减缓等，都尤其重要。解决商品市场中投机性流动的问题至关重要。增加官方援助流量和“贸易援助”，以及直接有效的债务减免倡议，都能对此作出重要的贡献。与会者指出，在七月份世贸组织第二次对“贸易援助”的全球审查中有一些积极的发展。一个关键的优先事项是继续筹集额外和可预见的资源。

50. 与会者都认为，虽然危机迅速扩散说明了经济的全球化和相互依赖，但这也突显了发展中国家因过度依赖外部需求，特别是依赖狭窄的初级商品和市场而处于弱势的严重程度。这种情况突显出拉动国内需求和提高生产能力的必要性。但是许多发展中国家的国内需求依然很低。因此对于维持增长，外部需求不可或缺。各国面临的挑战，是如何通过实现市场、生产和出口部门的多样化，以使它们的经济和贸易更能承受外部冲击。这种部门可包括可持续性农业、服务、可再生能源和环境货物。便利人员流通也很重要。发达国家的大市场仍然重要，但南南合作和区域内合作也是复苏的可靠途径。在国际社会和“贸易援助”的支持下，提高生产竞争能力，同时增加增值额和留成额，也至关重要。

51. 许多与会者强调，市场不能自我调节，政府应发挥主要作用，指导投资和经济活动，监管市场，促进关键部门的贸易。政府的作用必须重新调整，使之成为一个发展型政府，以便发挥更加主动积极的作用，包括通过利用政策空间。还有的与会者强调，逐渐融入世界市场仍然是全面发展战略的一部分，监管和市场开放并不相互排斥。

52. 与会者同意，经济民主主义和保护主义情绪是一个令人关注的问题，因为这种情绪对发展中国家特别有影响。虽然高强度的保护主义措施受到了遏制，但

所谓“购买—投资—借贷—雇用当地人”的政策渗透在各种解救危机的措施中，各种非关税措施也在实施。因此必须遏制这种情绪，停止采取现行措施。许多与会者表示关注：发展中国家由于资源缺乏，没有能力采取大规模的财政刺激措施，这可能削弱它们的竞争地位，扭曲今后的生产选址，造成对发展中国家的不利。与会者认为，世贸组织与贸发会议和其他机构合作开展的定期检测、透明度和同行压力，是至关重要的。

53. 与会者强调必须在 2010 年前结束具有实质性发展内容的多哈回合贸易谈判。最近在印度举行的非正式世贸组织部长级会议(2009 年 9 月 3 日至 4 日)重新创造了一种势头，即将在匹兹堡举行的 20 国集团首脑会议为展示领导能力和责任感提供了一次独特的机会。大多数代表、尤其是发展中国家代表强调，必须扩大努力，以充分实现多哈发展内容，包括特殊和有区别的待遇和政策空间，使发展中国家能够积极主动地采取减轻危机的政策。还有的发言者指出，新的多哈一揽子措施中对发展中国家，特别是对最不发达国家和各类有特别需求的国家，已经有了充分的灵活度，例如采用在关税和农业补贴方面免除减少承诺和降低减少承诺的形式。一名与会者强调必须在世贸组织处理政府采购中的竞争政策和透明度问题，以遏制保护主义措施。多边、区域和次区域进程之间的协调被认为至关重要。若干与会者强调北南协议必须加强发展合作，以提高发展和生产能力。

54. 许多与会者强调必须改革全球经济管理制度，因为贸易系统受到高度监管，而金融市场则没有受到监管，这是一种强烈的反差。因此，贸易、发展、金融和货币政策必须协调一致，包括通过加强金融部门的监管条例。与会者同意多边贸易制度对保持贸易流量的重要性。必须实现一个普遍、基于规则、开放、不歧视和平等的多边贸易制度，以加强这种制度。参加世贸组织，对这种制度的普遍性非常重要。参加国认为，对它们要求作出的严格承诺，不符合它们的发展程度。从长期来看，必须从减少不履行的风险和贸易争端范围和方式的角度来重新考虑贸易制度的运行问题，而有些与会者则提醒不要对贸易制度实行改革。

55. 与会者赞扬秘书处的背景说明提供了特别有关系的分析。他们重申，贸发会议对监测全球经济危机的演变以及就处理这次危机对贸易和发展的影响所必需的措施建立共识等问题发挥了重要的促进作用。这次危机具有全球性，因此要求“192 国集团”和联合国的全力参与。因此，与会者认为，贸发会议应继续分析这次危机对贸易和发展的影响，包括监管和体制框架、初级商品、贸易融资、南南合作和投资措施。贸发会议还应继续帮助发展中国家参与国际贸易体系，建立贸易和生产能力，包括通过“贸易援助”。

F. 全球化世界的发展战略：应对气候变化对发展的挑战⁴

56. 一些代表团指出，许多对气候变化所起作用最小的国家却受其影响最甚。许多最不发达国家和小岛屿发展中国家尤其如此。会议强调，气候变化有增无减，对许多国家的经济和社会发展构成严重威胁。然而，缓解气候变化被视为发展中国家诸多重要挑战之一，缓解气候变化被认为不能以牺牲经济增长和减贫为代价。与《贸易和发展报告》相一致，会议指出，通过更有效地利用常规燃料而减少温室气体不仅是一种良好的经济政策，而且也是一种良好的环境政策。发展中国家转向再生能源也被视为缓解气候变化的一条重要途径。

57. 各代表团欢迎贸发会议对缓解气候变化的微观经济成本和宏观经济成本所作的平衡评估，以及贸发会议对缓解气候变化作为一种结构变革进程所给予的强调，而这是此前所忽略的。许多代表团承认，结构变革进程伴随着从碳密集技术转向碳节约技术，它不仅给发达经济体，而且也给发展中经济体和转型经济体带来了巨大的经济机遇。然而，代表们也指出，发展中经济体和转型经济体要抓住这些经济机遇就需要拥有更具前瞻性的产业政策。在这方面，代表们还承认，需要有妥善的贸易和投资政策，以及外国直接投资对于技术和知识转让的潜在好处。不过代表们也强调，发展中国家能否成功缓解气候变化，取决于发达国家大幅度增加资金和技术援助。

58. 普遍认识到，要使发展和减贫战略能够持久，就需要纳入缓解和适应气候变化的努力，许多代表团感到，发展中国家缓解气候变化的潜力很大，但迄今为止尚未得到充分利用。在这些国家中，农业被发现是温室气体排放量的最大来源，因而也是减少排放的最大潜力所在。保护森林和植树造林也被认为是减少温室气体的主要潜力来源。因此代表们建议，将上述部门中的项目纳入清洁发展机制。因此，一些代表团对于清洁发展机制批准项目的高行政和财务成本表示关切，并建议该机制允许将小型项目捆绑打包，并从整个部门角度出发考虑减少温室气体。

59. 代表们承认，需要有一项强有力和包容性的国际缓解气候变化协议，并强调所有国家都需要继续加大努力减少温室气体排放量。同时，所有代表团指出，减少温室气体的努力需要对各国共同但有区别的责任和能力给予应有的考虑。获承认的是，发达国家拥有道义责任以及技术和资金能力领导缓解气候变化的努力。鼓励它们制订并努力争取在国内实现更加雄心勃勃的减少温室气体排放量的目标，并为发展中国家提供额外资金以供缓解和适应气候变化。目前为发展中国家缓解气候变化提供资金的机制被认为是不足的，需要改革。会议建议，国际缓

⁴ 对本议程项目的讨论是围绕着《2009年贸易和发展报告》第五章开展的，其中讨论了发展和减贫战略与必须缓解气候变化之间的兼容性问题。

解气候变化的政策应当力求防止全球升温超过 2° C，并为发展中国家提供规模更大的资金转让。

60. 获得广泛共识的是，必须向发展中国家提供技术和知识转让，以利于转向可再生能源，采用更为绿色的生产方法，并在当地发展绿色技术和产品。然而，如同救命药品一样，代表们也讨论了将“绿色技术”排除在《与贸易有关的知识产权协议》范围之外这一有争议的想法。虽有许多代表团争辩说国际协议应当为发展中国家提供恰当的政策空间，鼓励获得以及由当地发展新技术，而其他代表团则强调，获得众多的绿色技术目前并未受到知识产权的限制，而削弱知识产权可能妨碍进一步发展绿色技术以及获得这类技术。

61. 虽然有些代表团表示并不认可《贸易和发展报告》中关于国际气候变化政策的一些结论和建议，但许多代表团认为，贸发会议在该报告中作出的分析为全球关于气候变化与发展的辩论作出了宝贵和及时的贡献。代表们鼓励贸发会议按照《阿克拉协议》为其提供的任务授权，继续从发展角度研究气候变化问题。代表们要求贸发会议在其关于生产能力、贸易、投资和技术的工作中，以及更广泛地从南南合作和发展战略工作中考虑气候变化问题。此外，一些代表团要求贸发会议与其他国际机构，尤其是《联合国气候变化框架公约》（《气候变化公约》）更密切地合作，但不要重复目前《气候变化公约》和其他机构的工作。

G. 投资促进发展：跨国公司、农业生产与发展

62. 所有代表团都赞扬贸发会议发表了《2009 年世界投资报告：跨国公司、农业生产与发展》，这是十分及时和重要的，特别是鉴于最近的粮食危机、粮食安全关切和根据千年发展目标 1 消除饥饿的国际努力。为此，很多代表团都认为有必要增加在发展中国家的农业生产投资，但也表示对其潜在的社会、经济和环境影响的关切，这需要予以认真处理。

63. 虽然全球外国直接投资流量在 2008 年显著下降，但世界各地的下降幅度不均——发达国家出现强烈的下降，发展中国家和经济转型国家的下降则创纪录水平。全球外国直接投资流量在 2009 年无疑会进一步下降，影响到所有地区，包括非洲。各国代表团对外国直接投资流量下降表示担忧，并认为有必要制订措施，帮助各国在当前全球经济危机的背景下吸引外国直接投资。会上提出了一些建议。其中包括：

(a) 东道国继续改善其投资环境，为它们的努力注入新的活力，特别是针对那些较少受经济周期影响，如在医药、农业和无害环境的活动方面的投资努力；

(b) 针对来自南方而较少受危机影响的来源的投资促进，应该扩大；

(c) 东道国也可以考虑提供“后续”服务，以保持目前的投资和促进再投资。

64. 有些代表团对投资保护主义抬头表示关切，这可能会影响全球外国直接投资流量和发展中国家吸引这种投资的努力。在这方面，有人建议贸发会议需要继续监测投资政策。

65. 虽然农业生产的外国直接投资仍然很少，却在增加。然而，在整个农业价值链中，外国直接投资要高得多。除了外国直接投资，跨国公司也通过合同式农业参与发展中国家和经济转型国家的农业生产。跨国公司的这种农业安排很普遍，在一些发展中国家的一些商品的产量中占很高份额。

66. 合同式农业是跨国公司参与发展中国家和经济转型国家农业生产的一个重要和重大的选择。它给跨国公司带来了好处，例如比在现货市场采购农产品更容易进行质量控制，比外国直接投资资本密集程度较低、风险较小而且更加灵活。对于农民来说，合同式农业可以提供多种好处，包括获得技术、专门知识、资金和市场。

67. 一些代表和小组成员提供的证据表明，人们普遍认为，外国直接投资和跨国公司可以在发展中国家和经济转型国家的农业发展中发挥作用。一些代表还强调，官方发展援助在支持农业发展，特别是在基础设施建设和建设生产能力方面具有重要作用。跨国公司参与农业生产可能会产生正面和负面的影响。前者包括技术转让、标准和技术、以及就业和市场准入，所有这些都可以提高生产率和产品质量，促进产业发展。然而，各国政府必须意识到跨国公司参与所涉环境和社会问题，例如排挤小农户，这可能造成失业、土地掠夺、剥夺土著人民的占有权和对跨国公司的过分依赖。在这方面，一些代表团提出了一些政策选择。其中包括：

(a) 发展中国家和经济转型国家可以促进跨国公司与当地农民的合同式农业安排，作为一种替代外国直接投资的选择。可以拟订合同式农业的示范合同，供发展中国家和经济转型国家的农民与跨国公司谈判时使用。贸发会议目前没有参与示范合同的拟订工作，但这是今后可以探讨的一个领域；

(b) 在解决发展中国家和经济转型国家的粮食安全问题时，可以考虑产出共享安排；

(c) 大规模农业土地收购和在现有的土地权利、食物权利、土著人民权利的保护、社会和环境的可持续性等方面，均需要有透明度和问责制。为此，可以考虑采用兼顾到有关各方的利益的一组国际商定的核心原则；

(d) 加强公私伙伴关系，以提高发展中国家和经济转型国家农业部门的生产力，包括建设土著人民长期从事农业的能力。

68. 一些代表表示，必须保障投资者的知识产权，作为促进外国直接投资和跨国公司在发展中国家和经济转型国家参与农业生产的努力的一部分。有人指出，

贸易壁垒和发达国家的补贴，如减少或取消，其本身便是外国直接投资和跨国公司在发展中国家和经济转型国家参与农业生产的良好诱因。这将为外国投资者和东道国提供双赢的机会。

69. 各国代表团欢迎日本政府在贸发会议和各国际组织的参与下提出的关于“促进负责任的国际农业投资”倡议，其目的是为确定原则的良好做法建立一个国际框架，促进负责任的投资行为和可持续的耕地资源管理。各国代表团期待着2009年9月23日就该倡议在纽约举行的第一次会议的结论。

70. 请贸发会议继续就有关外国直接投资和跨国公司在发展中国家和经济转型国家参与农业生产所涉问题，包括关于大规模土地交易和政策发展问题进行研究和分析。还要求贸发会议通过技术合作和加强南南合作，帮助提高发展中国家和经济转型国家的农业生产能力，并与其他有关国家组织继续参与国际论坛，讨论外商投资农业的原则和准则。

H. 贸发会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果方面做出的贡献

71. 许多代表团强调该项目的重要性，并欢迎贸发会议关于在执行和落实联合国重大会议及首脑会议的结果方面贸发会议所做的贡献的报告。

72. 各代表团要求广泛审议贸发会议的工作，包括尤其是在政府间机制方面的作用。它们赞扬贸易和发展理事会前两任主席，即孟加拉国的巴塔查尼亚大使和印度尼西亚的查尼大使为调动贸发会议，包括贸易和发展理事会的资源进而为联合国主要发展进程提供有重要意义的投入做出的努力。

73. 尽管关于全球金融危机、粮食危机和发展融资等问题讨论的结果已转达给了恰当的联合国机构，但仍有许多工作要做，尤其是需要跟踪联合国世界金融和经济危机及其对发展的影响会议、第四次联合国最不发达国家会议和千年发展目标审查会议。一些与会者谈到需要跟踪匹茨堡 20 国峰会、哥本哈根联合国气候变化大会、多哈回合谈判的重新启动以及八国峰会金融廉政与经济发展工作队的工作。

74. 代表团们就贸发会议计划在其三大支柱工作范围内实现《阿克拉协议》第 11 和第 179 段确定的目标的途径索取更多的信息。它们还强调，贸发会议与联合国其他机构在各自的任务授权范围内加强协同以避免工作上的重复极为重要。贸发会议还应当扩大与私营部门和民间社会打交道的范围。

75. 此外，一些代表团要求在贸易和发展理事会 2010 年届会上加强该项目，确保今后将该项目的讨论纳入贸发会议对于它在其中可发挥重要作用的联合国关于发展问题的其他重大会议和首脑会议方向的愿景。

76. 一些与会者请秘书处与成员国讨论关于如何在贸发会议的三大支柱工作中执行和落实联合国关于发展问题的重大会议及首脑会议成果的想法。会议建议继续就如何做到这一点作出讨论，其中包括在主席的每月磋商中作出讨论。

1. 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告

77. 除了代表的 20 项发言、包括四个集团发言之外，还有两位基调发言者：巴勒斯坦权力机构的一位部长和联合国中东和平进程特别协调员办事处的一位副特别协调员。所有发言者都赞扬贸发会议对巴勒斯坦人民的技术援助，但有一位发言者不同意报告中的经济分析。几乎所有代表都赞扬该报告，称报告十分杰出、很受欢迎、符合逻辑、务实和资料翔实。

78. 巴勒斯坦权力机构部长说，贸发会议的工作对巴勒斯坦的发展和争取建国的机构建设努力产生了“极大的影响”，并请秘书处帮助获得在世贸组织的观察员地位，并最终获得成员资格，因为这被视为对为私营部门发展创造一种扶持性投资环境至关重要。作为“同大多数巴勒斯坦人一样”的难民，他接受巴勒斯坦人为和平作出的“艰难的妥协”。但是他说，以色列继续维持其占领，并将巴勒斯坦经济作为政治和占领措施的“人质”，而加沙继续遭受严密封锁。只有 34 种食品项目——不到加沙需求的 5%——获许进入加沙。2008 年的援助大量增加，但经济却无法受益，因为私营部门仍然受到以色列占领政策的阻挠。巴勒斯坦权力机构在法治和治理方面实施改革。由于该政府 8 亿美元的一揽子刺激计划和大量的国际援助，西岸在 2008 年获得了 7% 的增长。但是，经济状况的真正改善需要结束以色列的占领，他说，以色列的占领仍然是“万恶之源”。

79. 教科文组织代表呼吁恢复谈判，并主张，其目标必须是结束占领，在 1967 年边界的基础上落实两国制解决办法。巴勒斯坦总理最近宣布的关于结束占领和建立巴勒斯坦国的两年计划是一个重大进展。在西岸和东耶路撒冷扩大定居点被联合国大会称为非法，此举只能其反作用，并仍然是可靠谈判的主要障碍。隔离障、行动限制，定居点、巴勒斯坦资源损失和封锁加沙被称为需要解决的关键问题。巴勒斯坦人面临人的尊严危急，被剥夺了自决权、就业权和行动权，因此处于更加依赖外援的状况。

80. 大多数代表对被占巴勒斯坦领土的经济状况表示关切，特别是生产性基础的消耗、粮食不安全、贸易赤字、依赖以色列、失业和极端贫困问题。他们说，其原因是以色列的占领措施和封锁政策，自然资源的损失、经济和领土的分割、以及缺乏政策空间。人们对以色列实施的扩大定居点、拆毁住房和动迁人口的做法表示严重关切。代表们对封锁加沙以及加沙的不人道的条件表示严重关切。尤其令人震惊的是贫困、失业、环境退化以及基本货物的匮乏和高价问题。他们呼吁立即无条件地结束以色列的封锁，以便援助、货物和人员能够流动。

81. 发言者呼吁可持续地改善巴勒斯坦人的行动和出入状况，改善其与世界其他各地贸易的能力。有两位代表欢迎最近放宽行动限制，欢迎以色列宣布准备促进巴勒斯坦经济发展，但他们主张，这一行动应当在两国制解决办法范围采取。大多数代表呼吁建立一个主权、独立和有活力的巴勒斯坦国，以实现公正的和平。

82. 一位代表说，该报告是扭曲的，带有偏见和政治动机，缺乏严肃性和专业精神，一边倒、不准确、没有反映实地的现实。他说，报告将巴勒斯坦经济作为一个整体来分析，但本来应当就加沙和西岸分别列表，西岸的经济条件更好一些。他补充说，由于最近以色列与巴勒斯坦权力机构之间的安全合作，西岸最近经济状况有所改善。对贸发会议巴勒斯坦方案实物捐助的提议遭到拒绝。在这种情况下，他说，他支持工作组两周前通过的决定，在 2011 年对巴勒斯坦方案进行审计。他说，他的父母都是大屠杀的难民，决不会返回欧洲，也不会去寻找他们的财产。

83. 一位基调发言人拒绝在这一辩论中插入大屠杀。巴勒斯坦人并不对这一可怕的事件负有责任，他说，他们不应当继续为此付出代价。他补充说，实地严酷的现实是由于占领造成的。

84. 代表们赞扬秘书处在被占巴勒斯坦领土的技术援助方案，并注意到在海关数据自动化系统项目、投资保留、设立巴勒斯坦托运人理事会和关于促进区域一体化有利于穷人的贸易政策项目之下取得的巨大成就。这些成就响应了各种关键的需求，同时为设想的巴勒斯坦国建立了所需能力。

85. 大多数发言者欢迎关于加紧努力将巴勒斯坦纳入世贸组织的建议，因为这样将有助于建立朝向主权国家的公共和私人机构。一位代表欢迎秘书处有关加沙复兴的应急响应一揽子计划，而另一位代表则同意秘书处强调救济与发展挂钩。

86. 代表们呼吁贸发会议加紧执行对巴勒斯坦人民的技术援助方案。一些发言者呼吁贸发会议重新思考现行发展范式，及其对巴勒斯坦人民的适用性，作为一个在占领之下发展的案例，呼吁研究如何提高援助的效力，援助防止了经济崩溃。另一位代表说，需要关于巴勒斯坦经济的政策简介，以便使成员国了解被占巴勒斯坦领土的最新发展情况。

87. 多数代表对秘书处在这一领域工作方面的资金限制表示关注，这种状况损害了第 44 段所述秘书处履行《阿克拉协议》所规定任务的能力。他们敦促捐赠者提供更多捐助，并指出，资金短缺导致了秘书处在经营技术方案——巴勒斯坦和留住投资方案之下活动的拖延。

J. 听取民间社会的意见

88. 与会者们指出，最近以来的金融危机和气候变化现象凸显了全球相互依存，无论是政府之间、各社会之间还是人民之间都是如此。这种相互依存性冲垮了国

家之间和部门之间的防火墙，即便是根源存在于某一具体部门或某一具体国家，而它们的有害影响却蔓延到各个国家和不同的社会。全球危机要求采取全球行动，不仅是在决策一级，而且要求全社会各个部分都采取行动。因此，重要的是按照《阿克拉协议》的要求吸收民间社会和私营部门参与，并在 2009 年 5 月 18 日和 19 日在日内瓦举行的公共研讨会上化为行动。目前的听取会是另一个重要手段，通过它民间社会和私营部门的意见和经验可为全球辩论和形成新的集体回应作出贡献。

89. 迄今为止，对危机的应对不仅总的来说，而且事实上可能加剧发达国家与发展中国家在收入和权力方面的两极分化。当然需要一种公平合理的全球应对办法。当前的一系列危机是由工业化国家的行动造成的，因此人们感到这些国家应当带头拿出解决办法。对于发展中国家来说，则敦促它们运用其政策空间的特权。尽管它们需要资金和技术援助，但决策者们应当以国家发展优先任务为着眼点，并防止由此可能产生的相互冲突的议程。他们还应采取具有前瞻性的措施，使这些措施能够对国际冲击起到缓冲作用。

90. 听取会上有人指出，虽然对于危机的源头和起因有共识，而且在不同层次提出了解决办法，但仍迫切需要采取行动。听取会一再强调需要由一种对所有人来说人道、公平合理，共同但有区别的多级后危机应对办法。

1. 贸发会议公共研讨会和联合国关于世界金融和经济危机会议的后续行动

91. 普遍感到关切的是，当前的辩论和解决办法不仅没有体现发展中国家的关切和需要，而且可能有损于它们在危机中求生存的努力。这方面的例子是：所建议的国际货币基金特别提款权的分配、欧洲金融改革建议中关于发展中国家的初级商品衍生产品以及海外劳工汇款的损失。另一方面，在朝着以一种更加具有包容性和从全局出发应对危机的方向取得了重大进展。听取会上与会者们赞扬 192 国集团共识中的包容性和实质内容，它超出了对系列问题的分析而步入到危机解决和后续行动层次。民间社会代表重申承诺和打算积极与 192 国集团工作组以及专家组密切配合。

92. 当前危机应视为整顿国际金融体系使之透明和具有道德感的一次机会，在国际一级已提出了若干倡议，以减轻危机对国家经济和对社会的影响。这些倡议包括贸发会议呼吁暂停偿付主权债务，以避免发展中国家陷入另一次债务危机，货币基金决定将优惠贷款利率降为零，而国际劳工组织通过了《全球就业契约》，它要求“以体面的工作应对危机。”需要由进一步的行动控制汇率和货币稳定性，惩罚金融投机并促进包容式可持续增长。另一方面，人们对于这一领域的其他动态表示关切，例如 20 国集团准备将其全部大礼(超过 1 万亿美元)交给国际金融机构，尤其是货币基金。可将这一行动视为这些领袖国家缺乏政治意愿或兴趣，不愿意推动国际金融机构采取一种以发展为中心的全球议程。20 国集团另一个引人震惊的建议是基于货币基金的配额比例而非需要来分配资金。

93. 人们从人的角度谈到危机，尤其是失业增加和对非正规部门的影响，而发展中国家许多妇女在非正规部门从事挣钱的活动。人们指出，由于没有对非正规部门的活动加以量化，在危机影响评估上它最有可能被忽视。然而，该部门的贡献，无论大到对于国民经济来说，还是小到对于家庭单位来说都不能夸大。与会者们敦促发展中国家的政策制定者将非正规部门纳入影响评估。还敦促发展中国家审查其外国直接投资政策，尤其是银行服务，以便更好地使国内金融机构少受外部冲击的影响。

94. 贸发会议除其他外，在经济和出口基础多样化，扩大国内需求和高附加值能力等领域的工作是对发展中国家摆脱危机的重要支持。192 国集团共识中突出强调了联合国和布雷顿森林体制的补充任务授权作为解决当前危机并打造一种透明和公平的国际金融体系的关键。发言者们进一步强调了和谐和协调，突出谈到国际社会需要共同努力分享最佳做法和经验，促进各级的信赖和相互支持。在与联合国其他机构、国际和区域组织以及民间社会的合作下，可在贸发会议的工作计划范围内加以考虑。部分与会者建议的另一个合作领域是国际劳工组织与贸发会议就前者的《全球就业契约》和后者贸易与发展问题之间相互合作。

95. 民间社会和私营部门代表呼吁迅速以一种连贯和协调一致的方式落实 192 国集团的共识。它们还呼吁审查国际金融机构的决定，以确保这类决定公平合理，并回顾货币基金以前曾建议以不收费方式将特别提款权分配给低收入国家。

2. 与债务和气候变化有关的现实挑战

96. 会议感到，当前的危机很有可能会对发展中国家，尤其是最不发达国家的债务产生影响。出口收入损失将会影响到这些国家的预算，其唯一解决办法就是开启新一轮的负债进程。国际社会建议的解决办法无法阻止发展中国家陷入负增长，因为没有提出创新性的解决办法。会议指出，办法之一是最不发达国家和发展中国家暂停偿债而无论其成就如何。一些与会者重申，呼吁发展中国家暂停偿债，并表示贸发会议关于确立暂停偿债作为一种良好稳妥的预算政策基本机制的建议。另一种解决办法是将所有为了应对危机的货币变为赠款。最后，不应当根据配额而应当根据国家的实际需要来分配 2,500 亿美元的特别提款权；此外，这类特别提款权的使用不应附带任何费用。由于货币基金贷款所固有条件问题，还指出了政策空间的需要。

97. 如同金融危机一样，气候变化的起源也可追溯到发达经济体身上，而这一现象眼下和最有害表现却反映在发展中国家。人们指出，养家糊口和家庭所有式农业受打击最大，而面对日益缺水 and 耕种条件的恶化，妇女受影响最甚。例如在非洲，许多家庭面临境外汇款的减少，非正规部门收入缩水和耕种条件的恶化。发达国家需要带头解决与气候有关的挑战，因为它们的温室气体排放量水平最高，它们有资源和技术予以阻止甚至加以扭转。应当对知识产权制度作出微调，以鼓励对绿色技术的研究和使用，其中包括转让和推广到发展中国家。在更大的

生态债务范围内支付气候债务必须成为现有官方发展援助分配的补充而不是替代。

98. 人们认为，发展中国家方面应当行使它们的政策空间特权。发展中国家必须调整它们的措施，更好地利用天然资源以及通过进口和国内研究提前推动绿色技术。例如《全球就业契约》就对此给予了强调，它指出需要将绿色就业和绿色技术纳入复苏的一揽子计划和政策。这可以缓解因进口国对于生态中性生产工艺的要求越来越严格造成出口收入进一步恶化的风险。除了全球行动外，听取会呼吁向发展中国家更迅速地转让绿色技术。与会者还敦促发展中国家继续积极参与和开展现有的辩论，以便使它们的关切能够得到充分的重视。

99. 由于影响是多层面的，呼吁采取一种全盘应对办法，恰如《联合国气候变化框架公约》（《气候变化公约》）所阐明的“共同但有区别的责任和各自能力”。为应对气候变化而采取行动应当与《气候变化公约》进程相挂钩，以便确保协调一致和巩固收获。12月份将在哥本哈根举行的《气候变化公约》第十五届缔约方会议可产生一项大有希望（公平和具有约束力）的协议，其中工业化国家履行《京都议定书》关于气候融资、技术转让和排减目标的承诺。

K. 贸发会议的传播战略和出版物政策

100. 代表团们对贸发会议为落实《阿克拉协议》第186至188段做出的努力和由此而产生的贸发会议传播战略草稿表示赞赏。

101. 全机构应当一道努力确保将传播战略纳入该组织的工作主流。不仅将精力和资源投入到制作，而且也投入到研究成品的传播和收效方面，将有助于使贸发会议成为在贸易和发展问题的资讯和建议方面的首选受访机构。

102. 贸发会议网站被视为与成员国、其他组织和公众建立并保持明确联系的最重要工具之一。在这方面，与会者们强调需要优先采取措施落实传播战略，例如更新该组织的网页。

103. 关于为成员国开辟一个门户为代表团提供有用信息的建议被视为一项切实的创新，会议建议应使该门户尽可能实用。关于网站中包含一份地图，显示该组织技术合作项目正在开展的地点的建议也得到各代表团的支持。

104. 与会者们表示支持“联合国一体化”倡议和加强与贸发会议其他两大支柱的出版物和工作之间的协同作用的想法，以便使贸发会议的工作成为一体，并在该组织内发展有效的传播文化。

105. 一些代表团强调需要将关注最不发达国家纳入贸发会议出版物的主流。它们还请贸发会议继续改进其查验工作和同行审评。

106. 许多代表团要求秘书处进一步说明关于如何实现传播战略和出版物政策各项目标的详细打算。它们还要求通过主席每月磋商和工作组会议等机制定期更新关于落实传播战略和出版物政策的情况。

107. 与会者们强调不只是在日内瓦，而且通过诸如讲习班和研讨会等活动、推介出版物这样的外宣工作很重要。

L. 贸发会议/世贸组织国际贸易中心联合咨询小组第四十二届会议报告

108. 会议由理事会副主席 Konrad Scharinger 先生(德国)主持。国际贸易中心联合咨询小组第四十二届会议主席 Emina Keco-Isakovic 女士(波斯尼亚和黑塞哥维那)介绍了报告。

109. 下列成员国代表发了言：白俄罗斯、加拿大、危地马拉、秘鲁、巴西、牙买加、美利坚合众国、俄罗斯联邦、津巴布韦、赞比亚和伊朗伊斯兰共和国。

110. Keco-Isakovic 女士和国际贸易中心执行干事 Patricia Francis 女士对问题和评论做了答复。

111. 在答复关于贸发会议与国际贸易中心之间合作的问题时，贸发会议秘书处说，这两个组织之间的关系已进入了更高层面的协调，并举出了若干实例。代表们赞扬国际贸易中心及其执行干事的工作，并提到国际贸易中心采取的若干有用的主动行动，涉及其在发展中国家的工作、重新定位品牌和传播工作、以及重新确定业务范围的重点。

112. 理事会注意到 ITC/AG(XLII)/225 号文件所载联合咨询小组第 42 次会议报告。

三. 程序和相关事项

A. 会议开幕

113. 贸易和发展理事会第五十六届会议于 2009 年 9 月 14 日由理事会第五十五届会议主席 Dian Triansyah Djani 先生(印度尼西亚)主持开幕。

B. 选举主席团成员

(议程项目 1)

114. 理事会在 1030 次(开幕)全体会议上选举 Jean Feyder 先生(卢森堡)为理事会第五十六届会议主席。

115. 在同次开幕全体会议上，理事会还选出副主席 10 人和报告员 1 人，担任理事会第五十六届会议主席团成员。当选的主席团成员如下：

主 席： Jean Feyder 先生(卢森堡)

副主席: Elchin Amirbayov 先生(阿塞拜疆)
Konrad Scharinger 先生(德国)
Hamid Baeidi Nejad 先生(伊朗伊斯兰共和国)
Misako Takahashi 女士(日本)
Mothae Anthony Maruping 先生(莱索托)
Elmer Schialer 先生(秘鲁)
Vassily Nebenzia 先生(俄罗斯联邦)
Thararut Hanlumyuang 女士(泰国)
Dennis Francis 先生(特立尼达和多巴哥)
Otto Hans van Maerssen 先生(美利坚合众国)

报告员: Tshihumbudzo Ravhandalala 女士(南非)

116. 按照以往惯例, 理事会议定, 各区域协调员和中国代表, 以及各会期委员会主席, 将全面参与理事会主席团的工作。

C. 通过议程和安排会议工作

(议程项目 2)

117. 在开幕全体会议上, 理事会通过了载于 TD/B/56/1 号文件的本届会议临时议程(见附件一)。

118. 下列官员当选为第一会期委员会主席团成员, 审议议程项目 4 “审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展”:

主席: Konrad Scharinger 先生(德国)

副主席兼报告员: Motaher Hussain 先生(孟加拉国)

119. 下列官员当选为第二会期委员会主席团成员, 审议议程项目 5 “非洲的经济发展: 加强区域经济一体化, 促进非洲发展”:

主席: Arcanjo Maria do Nascimento 先生(安哥拉)

副主席兼报告员: Wang Dawei 先生(中国)

D. 任命 2010 年咨询机构成员

(议程项目 14(a))

120. 在第 1039 次全体会议上, 理事会任命 2010 年咨询机构的成员如下: Jean Feyder 先生(理事会主席, 卢森堡)、Dinesh Bhattarai 先生(尼泊尔)、Yahya S. Al-Wahaibi 先生(阿曼)、Zamir Akram 先生(巴基斯坦)、Mario Matus 先生(智利)、Mauricio Montalvo 先生(厄瓜多尔)、Judith Arrieta 女士(墨西哥)、Anthony Nyame-Baafi 先生(加纳)、Omar Hilale 先生(摩洛哥)、Maurice Peter K. Kiwanuka

先生(乌干达)、Georgi Avramchev 先生(前南斯拉夫的马其顿共和国)、Elchin Amirbayov 先生(阿塞拜疆)、以及法国和土耳其代表(B 组的两名代表有待宣布)。

E. 按照理事会议事规则第 76 条指定政府间机构

(议程项目 14(b))

121. 在第 1039 次全体会议上, 理事会还决定核可东加勒比国家组织和欧亚开发银行的申请, 以便其能够参加贸发会议的活动。

F. 按照理事会议事规则第 77 条指定非政府组织

(议程项目 14(c))

122. 在第 1039 次全体会议上, 理事会还决定, 谷物和饲料贸易协会应列入非政府组织特别类。关于该组织的资料载于 TD/B/56/R.3 号文件。理事会还决定, 智明协会应列入一般类。该组织的背景资料载于 TD/B/56/R.4 号文件。

G. 审查会议日历

(议程项目 14(d))

123. 在第 1039 次全体会议上, 理事会还核准了 TD/B/56/CRP.3 号文件所载 2009 年剩余时间的会议日历和 2010 年及 2011 年上半年指示性会议日历。

H. 2010 年工作组成员

(议程项目 14(e))

124. 在第 1039 次全体会议上, 理事会还核准了工作组 2010 年成员如下: 阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、白俄罗斯、贝宁、巴西、中国、科特迪瓦、萨尔瓦多、印度尼西亚、伊朗伊斯兰共和国、日本、秘鲁、俄罗斯联邦、瑞士、泰国、还有 B 组的 4 个国家有待宣布。

I. 审查大会第 1995 (XIX) 号决议附件所载的国家名单

(议程项目 14(f))

125. 成员名单载于 TD/B/INF.211 号文件。没有新的申请。

J. 理事会的行动所涉行政和经费问题

(议程项目 14(g))

126. 在第 1039 次全体会议上, 理事会获悉, 第五十六届会议的工作没有引起任何方案预算所涉经费问题。

K. 通过全权证书报告

(议程项目 15)

127. 在第 1039 次全体会议上, 理事会还通过了主席团关于出席理事会第五十六届会议代表的全权证书的报告(TD/B/56/L.2), 从而接受了全权证书。

L. 理事会第五十七届会议临时议程

(议程项目 16)

128. 在第 1039 次全体会议上，理事会决定将这一项目提交理事会主席举行的磋商会议审议。临时议程故将在适当的时候提交理事会的一次执行会议核可。

M. 通过报告

(议程项目 18)

129. 在 2009 年 10 月 12 日举行的闭幕全体会议上，理事会通过了第五十六届会议的报告草稿，载于 TD/B/56/L.1 和 Add. 1-6、TD/B/56/SC. I/L. 1、TD/B/56/SC. I/L. 2、TD/B/56/SC. II/L. 1 和 TD/B/56/SC. II/L. 2。

附件一

贸易和发展理事会第五十六届会议议程

1. 选举主席团成员
2. 通过议程和安排会议工作
3. 高级别会议部分：全球经济危机与必要的应对政策
4. 审查执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》取得的进展：
 - (a) 《2009 年最不发达国家报告：国家治理和发展治理》
 - (b) 贸发会议范围内在执行《2001-2010 十年期支援最不发达国家行动纲领》方面开展的活动：第八次进展报告
 - (c) 贸易会议为 2011 年第四次联合国最不发达国家问题会议筹备进程做出的贡献
5. 非洲的经济发展：加强区域经济一体化促进非洲发展
6. 从发展角度看国际贸易体系和国际贸易的演变：危机的影响
7. 全球化世界的发展战略：应对气候变化对发展的挑战
8. 投资促进发展：跨国公司、农业生产与发展
9. 贸易会议在执行和落实联合国重大会议及首脑会议在社会经济领域的结果方面做出的贡献
10. 技术合作活动：
 - (a) 审查贸发会议的技术合作活动
 - (b) 关于贸发会议援助巴勒斯坦人民的报告
11. 第十二届贸发大会后续活动需要理事会采取行动的事项：
 - (a) 听取民间社会的意见
 - (b) 贸发会议的传播战略和出版物政策
12. 贸易和发展领域的其他事项：
 - (a) 国际贸易法的逐渐发展：联合国国际贸易法委员会第四十二届会议年度报告
 - (b) 贸发会议/世贸组织国际贸易中心联合咨询小组第四十二届会议报告

13. 战略框架和方案预算工作组的报告
14. 体制、组织、行政和相关事项：
 - (a) 根据《曼谷行动计划》第 166 段设立的咨询机构主席关于秘书处 2008-2009 年课程实施情况及其影响的报告；以及任命 2010 年咨询机构成员
 - (b) 按照理事会议事规则第 76 条指定政府间机构
 - (c) 按照理事会议事规则第 77 条指定非政府组织
 - (d) 审查会议日历
 - (e) 2010 年工作组成员
 - (f) 审查大会第 1995 (XIX) 号决议附件所载的国家名单
 - (g) 理事会行动所涉行政和经费问题
15. 通过全权证书报告
16. 理事会第五十七届会议临时议程
17. 其他事项
18. 通过报告

附件二

出席情况^a

1. 下列贸易和发展理事会成员国的代表出席了本届会议：

阿富汗	刚果民主共和国
阿尔巴尼亚	吉布提
阿尔及利亚	多米尼加共和国
安哥拉	厄瓜多尔
阿根廷	埃及
奥地利	萨尔瓦多
阿塞拜疆	赤道几内亚
孟加拉国	爱沙尼亚
白俄罗斯	埃塞俄比亚
比利时	芬兰
贝宁	法国
博茨瓦纳	德国
巴西	加纳
保加利亚	希腊
布基纳法索	危地马拉
布隆迪	几内亚
柬埔寨	海地
喀麦隆	印度
加拿大	印度尼西亚
乍得	伊朗(伊斯兰共和国)
智利	以色列
中国	意大利
哥伦比亚	牙买加
科特迪瓦	日本
克罗地亚	约旦
古巴	哈萨克斯坦
塞浦路斯	肯尼亚
捷克共和国	科威特
朝鲜民主主义人民共和国	吉尔吉斯斯坦

^a 与会者名单见 TD/B/56/Inf. 1。

黎巴嫩	沙特阿拉伯
莱索托	塞内加尔
卢森堡	塞尔维亚
马来西亚	新加坡
马里	斯洛伐克
墨西哥	南非
蒙古	西班牙
摩洛哥	斯里兰卡
莫桑比克	瑞典
缅甸	瑞士
纳米比亚	阿拉伯叙利亚共和国
尼泊尔	泰国
尼加拉瓜	前南斯拉夫的马其顿共和国
尼日利亚	特立尼达和多巴哥
挪威	乌干达
阿曼	乌克兰
巴拉圭	大不列颠及北爱尔兰联合王国
秘鲁	坦桑尼亚联合共和国
菲律宾	美利坚合众国
波兰	委内瑞拉玻利瓦尔共和国
葡萄牙	越南
卡塔尔	也门
罗马尼亚	赞比亚
俄罗斯联邦	津巴布韦
卢旺达	

2. 下列不属于贸易和发展理事会成员的贸发会议成员国的代表出席了本届会议：

波斯尼亚和黑塞哥维那	马尔代夫
教廷	乌兹别克斯

3. 以下观察员派代表出席了本届会议：

巴勒斯坦

4. 以下政府间组织派代表出席了本届会议：

非洲、加勒比和太平洋国家集团

非洲联盟

东非和南部非洲共同市场

欧洲共同体

法语国家国际组织

南方中心

5. 以下联合国组织派代表出席了本届会议：

亚洲及太平洋经济社会委员会

非洲经济委员会

欧洲经济委员会

国际贸易中心

联合国中东和平进程特别协调员

6. 下列专门机构和相关组织派代表出席了本届会议：

联合国粮食及农业组织

国际劳工组织

国际电信联盟

联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)

联合国工业发展组织(工发组织)

世界贸易组织(世贸组织)

7. 下列非政府组织派代表出席了本届会议：

普通类

促进民主与发展全球基金

世界工程师协会

国际妇女联盟

国际贸易和可持续发展中心

国际农业生产者联合会

国际工会联合会

喀麦隆促进国际经济合作组织

第三世界网络——拉丁美洲(第三世界研究所和社会观察)

非政府组织瑞士村庄

国际世界宣明会

[名册](#)

消费者团结信托学会

8. 下列专题小组成员出席了会议:

Frank **Ackerman** 先生, 斯德哥尔摩环境研究所——美国中心高级经济师;
美国塔夫斯大学全球发展和环境研究所高级研究员

Offong **Ambah** 先生, 尼日利亚生态银行总经理

Aggrey H. **Bagiire** 先生, 乌干达农业国务部长

Diego **Borja Cornejo** 爵士, 厄瓜多尔协调与政治经济部

Adama **Deen** 先生, 非洲发展新伙伴关系运输顾问

Josue **Dioné** 先生, 非洲经济委员会粮食安全与可持续发展处处长(亚的斯亚贝巴视像会议)

Maxwell **Gaylard** 先生, (教科文组织)中东和平进程副特别协调员和联合国驻地人道主义协调员

John **Gyetuah** 先生, 加沙阿克拉贸易和工业部副部长

Bassim **Khoury** 先生, 巴勒斯坦国民经济部长

Pascal **Lamy** 先生, 世贸组织总干事

Terry **McKinley** 先生, 联合王国伦敦大学亚非研究学院教授

Machiko K. **Nissanke** 女士, 联合王国伦敦大学亚非研究学院

Augusto Luiz **Nobre de Mello Neto** 先生, 巴西 ICF International 气候变化、可持续性与能源主任

Pedro **Páez Pérez** 先生, 厄瓜多尔新区域财政结构总院技术委员会主席、南方银行、前经济政策协调部长

Cyrille **Pierre** 先生, 法国外交部全球经济事务处副处长

Davor **Pisk** 先生, 美国 Syngenta 首席运营官

Jeffrey **Sachs** 先生，地球研究所所长，奎特勒可持续发展教授、美国哥伦比亚大学卫生政策与管理教授、联合国秘书长潘基文的特别顾问

Peter **Thompson** 先生，欧盟委员会发展与经济伙伴关系主任

Francis **Yamba** 先生，卢萨卡赞比亚环境与工程有限公司能源中心主任、教授

Kandeh **Yumkella** 先生，联合国工业发展组织总干事
